



Europeiska  
unionens råd

Bryssel den 19 april 2021  
(OR. en)

5203/21

---

Interinstitutionellt ärende:  
2020/0382 (NLE)

---

UK 7

#### **RÄTTSAKTER OCH ANDRA INSTRUMENT**

---

Ärende: Avtal mellan Europeiska unionen och Förenade konungariket  
Storbritannien och Nordirland om säkerhetsförfaranden för utbyte och  
skydd av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter

---

AVTAL  
MELLAN EUROPEISKA UNIONEN  
OCH FÖRENADE KONUNGARIKET STORBRITANNIEN OCH NORDIRLAND  
OM SÄKERHETSFÖRFARANDEN  
FÖR UTBYTE OCH SKYDD AV SÄKERHETSSKYDDSKLASSIFICERADE UPPGIFTER

Europeiska unionen (*unionen*)

och

Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland (*Förenade kungariket*),

nedan gemensamt kallade *parterna*,

SOM BEAKTAR

- att parterna delar målet att på alla sätt stärka sin egen säkerhet,
- att parterna är eniga om att de sinsemellan bör utveckla sitt samarbete i frågor av gemensamt intresse avseende informationssäkerhet,
- att det i detta sammanhang därför finns ett bestående behov av att utbyta säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter mellan parterna,

SOM ERKÄNNER att tillgång till och utbyte av parternas säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter och material kan vara nödvändigt för att samarbete och samråd ska kunna genomföras på ett fullständigt och verkningsfullt sätt,

SOM ÄR MEDVETNA OM att sådan tillgång till och sådana utbyten av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter och säkerhetsskyddsklassificerat material kräver att lämpliga säkerhetsåtgärder vidtas, och

SOM NOTERAR att detta avtal utgör ett kompletterande avtal till handels- och samarbetsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen, å ena sidan, och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, å andra sidan (nedan kallat *handels- och samarbetsavtalet*),

HAR ENATS OM FÖLJANDE.

## ARTIKEL 1

1. För att uppnå målet att på alla sätt stärka båda parternas säkerhet ska detta avtal tillämpas på alla former av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter och säkerhetsskyddsklassificerat material som tillhandahålls av den ena parten till den andra eller utbyts mellan parterna.
2. Varje part ska skydda säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter som mottas från den andra parten mot obehörigt röjande eller förlust i enlighet med bestämmelserna i detta avtal och i enlighet med parternas respektive lagar och andra författningar.
3. Detta avtal utgör ingen grund för att tvinga parterna att tillhandahålla eller utbyta säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter.

## ARTIKEL 2

I detta avtal avses med *säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter* alla uppgifter eller allt material, oavsett form, art eller överföringsmetod, som

- a) enligt någon av parterna kräver skydd mot obehörigt röjande eller förlust som i varierande grad skulle kunna skada Förenade kungarikets intressen, unionens intressen eller en eller flera av dess medlemsstaters intressen, och

b) således har märkts med en säkerhetsskyddsklassificering som anges i artikel 7.

### ARTIKEL 3

1. De unionsinstitutioner och unionsenheter på vilka detta avtal är tillämpligt är Europeiska rådet, rådet, unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, Europeiska utrikestjänsten (*utrikestjänsten*), Europeiska kommissionen och rådets generalsekretariat.

2. Dessa unionsinstitutioner och unionsenheter får utbyta säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter som mottagits enligt detta avtal med andra unionsinstitutioner och unionsenheter, under förutsättning att den tillhandahållande parten på förhand gett sitt skriftliga samtycke och att den mottagande institutionen eller enheten på lämpligt sätt försäkrat att den kommer att skydda uppgifterna på ett adekvat sätt.

### ARTIKEL 4

Varje part ska säkerställa att den har lämpliga säkerhetssystem och säkerhetsåtgärder som baseras på de grundläggande principer och miniminormer för säkerhet som fastställs i dess respektive lagar och andra författningar och som avspeglas i det genomförandearrangemang som avses i artikel 12, för att säkerställa att en likvärdig skyddsnivå tillämpas för säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter som omfattas av detta avtal.

## ARTIKEL 5

1. Varje part ska när det gäller säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter som tillhandahålls eller utbyts enligt detta avtal:
  - a) I enlighet med sina egna lagar och andra författningar skydda sådana säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter med en likvärdig skyddsnivå som den säkerställer för sina egna säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter på motsvarande säkerhetsskyddsklassificeringsnivå, i enlighet med artikel 7.
  - b) Säkerställa att sådana säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter behåller den säkerhetsskyddsmarkering som den tillhandahållande parten försett dem med och att den inte sänks eller hävs utan föregående skriftligt samtycke från den tillhandahållande parten; den mottagande parten ska skydda de säkerhetsskyddsklassificerade uppgifterna i enlighet med bestämmelserna i dess tillämpliga lagar och andra författningar avseende uppgifter som har en likvärdig säkerhetsskyddsklassificering enligt artikel 7.
  - c) Inte använda sådana säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter för andra ändamål än de som fastställs av den part uppgifterna härrör från eller de som informationen tillhandahålls eller utbyts för, såvida inte den tillhandahållande parten har gett sitt föregående skriftliga samtycke.
  - d) Inte, med förbehåll för bestämmelserna i punkt 2 i denna artikel, lämna ut säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter till tredje part eller göra sådana säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter tillgängliga för allmänheten utan föregående skriftligt samtycke från den tillhandahållande parten.

- e) Inte ge enskilda personer tillgång till sådana säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter om dessa personer inte har behov av att känna till dem och har genomgått säkerhetsprövning eller på annat sätt har bemyndigats eller getts tillstånd i enlighet med den mottagande partens tillämpliga lagar och andra författningar.
- f) Säkerställa att sådana säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter hanteras och lagras på platser som är säkrade, kontrollerade och skyddade på lämpligt sätt i enlighet med dess lagar och andra författningar.
- g) Säkerställa att alla enskilda personer som har tillgång till sådana säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter informeras om sitt ansvar att skydda uppgifterna i enlighet med tillämpliga lagar och andra författningar.

2. Den mottagande parten ska:

- a) Vidta alla nödvändiga åtgärder i enlighet med sina lagar och andra författningar för att förhindra att säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter som tillhandahålls enligt detta avtal görs tillgängliga för allmänheten eller någon tredje part; m det ges in en begäran om att göra säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter som tillhandahållits enligt detta avtal tillgängliga för allmänheten eller någon tredje part, ska den mottagande parten omedelbart skriftligen underrätta den tillhandahållande parten, och båda parter ska samråda skriftligen med varandra innan ett beslut om att utlämna dessa uppgifter fattas.



- b) Informera den tillhandahållande parten om varje begäran från en rättslig myndighet, inbegripet som ett led i ett rättsligt förfarande, eller en lagstiftande myndighet i dess utredande roll, om att få ta del av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter som tagits emot från den tillhandahållande parten enligt detta avtal; när den mottagande parten bedömer en sådan begäran ska den i största möjliga utsträckning beakta den tillhandahållande partens synpunkter; i denna begäran enligt den mottagande partens lagar och andra författningar medför att de säkerhetsskyddsklassificerade uppgifterna ska överföras till den begärande rättsliga eller lagstiftande myndigheten, inbegripet som ett led i ett rättsligt förfarande, ska den mottagande parten i möjligaste mån säkerställa att uppgifterna skyddas på lämpligt sätt, inbegripet från utlämnande till andra myndigheter eller till tredje part.

## ARTIKEL 6

1. Säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter ska offentliggöras eller lämnas ut i enlighet med principen om samtycke från den part uppgifterna härrör från.
2. För utlämnande till andra mottagare än parterna, med förbehåll för artikel 5.1 d, ska ett beslut om offentliggörande eller utlämnande av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter fattas av den mottagande parten från fall till fall efter föregående skriftligt samtycke från den tillhandahållande parten och i enlighet med principen om samtycke från den part uppgifterna härrör från.
3. Inget generiskt utlämnande ska tillåtas såvida inte parterna har enats om förfaranden med avseende på vissa kategorier av uppgifter av betydelse för deras särskilda behov.

4. Säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter som omfattas av detta avtal får lämnas ut till en uppdragstagare eller en tilltänkt uppdragstagare endast med föregående skriftligt samtycke från den tillhandahållande parten. Innan den mottagande parten lämnar ut säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter till en uppdragstagare eller en tilltänkt uppdragstagare ska den säkerställa att uppdragstagaren eller den tilltänkta uppdragstagaren har gjort sina inrättningar säkra och kan skydda de säkerhetsskyddsklassificerade uppgifterna i enlighet med tillämpliga lagar och andra författningar samt att uppdragstagaren eller den tilltänkta uppdragstagaren har genomgått nödvändig säkerhetsprövning, i tillämpliga fall, av inrättningarna för sig och lämpliga säkerhetsprövningar för den personal som behöver ha tillgång till säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter.

#### ARTIKEL 7

1. För att fastställa en likvärdig skyddsnivå för säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter som tillhandahålls av eller utbyts mellan parterna ska säkerhetsskyddsklassificeringarna motsvara varandra enligt följande:

EU	Förenade Kungariket
TRES SECRET UE/EU TOP SECRET	UK TOP SECRET
SECRET UE/EU SECRET	UK SECRET
CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL	Ingen motsvarighet – se punkt 2
RESTREINT UE/EU RESTRICTED	UK OFFICIAL-SENSITIVE

2. Såvida inte parterna gemensamt kommer överens som något annat ska Förenade kungariket ge säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter på nivån CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL en likvärdig skyddsnivå som för säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter på nivån UK SECRET.

3. Såvida inte Förenade kungariket skriftligen har underrättat unionen om att det har sänkt klassningsnivån eller hävt sekretessen för sina äldre säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter på nivån UK CONFIDENTIAL, ska unionen ge dessa uppgifter en likvärdig skyddsnivå som för säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter på nivån CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL, och såvida inte Förenade kungariket skriftligen har underrättat unionen om att det har hävt sekretessen för sina äldre säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter på nivån UK RESTRICTED, ska unionen ge alla äldre säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter på nivån UK RESTRICTED en likvärdig skyddsnivå som för säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter på nivån RESTREINT UE/EU RESTRICTED.

## ARTIKEL 8

1. Parterna ska säkerställa att alla personer, som i samband med utövandet av sina officiella uppgifter behöver åtkomst, eller vars uppgifter eller funktioner kan ge dem åtkomst, till uppgifter som är säkerhetsskyddsklassificerade på nivån CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL eller UK SECRET eller högre och som tillhandahålls eller utbyts enligt detta avtal, är säkerhetsprövade på lämpligt sätt eller på annat sätt har bemyndigats eller getts tillstånd i enlighet med den mottagande partens tillämpliga lagar och andra författningar, innan sådana personer ges åtkomst till sådana uppgifter, utöver kravet i artikel 5.1 e avseende behovet av att känna till uppgifterna.

2. Förfarandena för säkerhetsprövning ska utformas så att det går att avgöra huruvida en person, med hänsyn till personens lojalitet, tillförlitlighet och pålitlighet, kan ges tillgång till säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter.

## ARTIKEL 9

Vid tillämpningen av detta avtal

- a) ska alla säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter som överlämnas till unionen enligt detta avtal skickas genom
  - i) den centrala registreringsenheten vid rådets generalsekretariat, om de skickas till Europeiska rådet, rådet eller rådets generalsekretariat,
  - ii) registreringsenheten vid Europeiska kommissionens generalsekretariat, om de skickas till Europeiska kommissionen,
  - iii) Europeiska utrikestjänstens registreringsenhet om de skickas till unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik eller Europeiska utrikestjänsten,
- b) ska alla säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter som överlämnas till Förenade kungariket enligt detta avtal skickas till Förenade kungariket via Förenade kungarikets representation i unionen,

- c) får parterna gemensamt komma överens om lämpliga metoder för att säkerställa ett effektivt utbyte av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter, i enlighet med de arrangemang som anges i leden a och b.

#### ARTIKEL 10

Elektroniska överföringar av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter mellan unionen och Förenade kungariket och elektroniska överföringar av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter mellan Förenade kungariket och unionen ska krypteras i enlighet med den överlämnande partens krav enligt dess lagar och andra författningar; i det genomförandearrangemang som avses i artikel 12 ska det således anges på vilka villkor varje part kan överföra, lagra eller behandla säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter som tillhandahållits av den andra parten i sina interna nät.

#### ARTIKEL 11

Rådets generalsekreterare, Europeiska kommissionens ledamot med ansvar för säkerhetsfrågor, unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och Förenade kungarikets National Security Authority, Cabinet Office, ska övervaka genomförandet av detta avtal.

## ARTIKEL 12

1. För att genomföra detta avtal ska ett genomförandearrangemang inrättas mellan följande behöriga säkerhetsmyndigheter vid unionsinstitutionerna, som var och en agerar på uppdrag av sin organisatoriska myndighet, och Förenade kungarikets National Security Authority, Cabinet Office, för att fastställa normerna för det ömsesidiga skyddet av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter enligt detta avtal:

- a) Direktoratet för säkerhet och skydd vid rådets generalsekretariat.
- b) Säkerhetsdirektoratet vid Europeiska kommissionens generaldirektorat för personal och säkerhet (GD.HR.DS).
- c) Utrikestjänstens direktorat för säkerhet och infrastruktur.

2. Innan säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter tillhandahålls eller utbyts enligt detta avtal ska de behöriga säkerhetsmyndigheter som avses i punkt 1 vara överens om att den mottagande parten är i stånd att skydda uppgifterna på ett sätt som är förenligt med genomförandearrangemanget.

## ARTIKEL 13

Parterna ska så långt det är praktiskt möjligt samarbeta när det gäller säkerheten för säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter som omfattas av detta avtal och får ge varandra ömsesidigt bistånd i frågor av gemensamt intresse avseende informationssäkerhet. De behöriga säkerhetsmyndigheter som avses i artikel 12.1 ska samråda med varandra och göra ömsesidiga utvärderingsbesök för att bedöma effektiviteten i säkerhetsarrangemangen inom myndigheternas respektive ansvarsområde. Parterna ska tillsammans fastställa hur ofta och vid vilken tidpunkt dessa samråd och utvärderingsbesök ska genomföras.

## ARTIKEL 14

1. En parts behöriga säkerhetsmyndighet enligt artikel 12.1 ska omedelbart underrätta den andra partens behöriga säkerhetsmyndighet om varje bevisat eller misstänkt fall av obehörigt röjande eller förlust av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter som tillhandahållits av den parten. Den berörda partens behöriga säkerhetsmyndighet ska, om så krävs med hjälp av den andra parten, göra en utredning och rapportera resultaten av denna till den andra parten.
2. De behöriga säkerhetsmyndigheter som avses i artikel 12.1 ska fastställa förfaranden som ska följas i sådana fall.

## ARTIKEL 15

Varje part ska bära sina egna kostnader för genomförandet av detta avtal.

## ARTIKEL 16

1. Inget i detta avtal ska ändra avtal eller överenskommelser mellan parterna eller avtal eller överenskommelser mellan Förenade kungariket och en eller flera medlemsstater.
2. Detta avtal ska inte hindra parterna från att ingå andra avtal om tillhandahållande eller utbyte av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter som omfattas av detta avtal, under förutsättning att de avtalen inte är oförenliga med förpliktelserna enligt detta avtal.

## ARTIKEL 17

Varje part ska skriftligen underrätta den andra parten om eventuella ändringar i sina lagar och andra författningar som kan påverka det skydd av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter som avses i detta avtal.

## ARTIKEL 18

Parterna ska hantera eventuella tvister som härrör från tolkningen eller tillämpningen av detta avtal genom samråd.



## ARTIKEL 19

1. Detta avtal träder i kraft samma dag som handels- och samarbetsavtalet träder i kraft, under förutsättning att parterna före den dagen har underrättat varandra om att de har slutfört sina respektive interna krav och förfaranden för att fastställa sitt samtycke till att bli bundna av detta avtal.
2. Detta avtal ska tillämpas från och med den dag då handels- och samarbetsavtalet börjar tillämpas eller från och med den dag då parterna har underrättat varandra om att de har slutfört sina respektive interna krav och förfaranden för att lämna ut säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter enligt detta avtal, beroende på vilket som inträffar senast. Om parterna inte har underrättat varandra om att de har slutfört sina respektive interna krav och förfaranden för att fastställa sitt samtycke till att bli bundna av detta avtal den dag då den provisoriska tillämpningen av handels- och samarbetsavtalet upphör, ska detta avtal upphöra att gälla.
3. Detta avtal kan ses över för att överväga eventuella ändringar på någon av parternas begäran.
4. Ändringar av detta avtal får endast ske skriftligen och i samförstånd mellan parterna.

## ARTIKEL 20

1. I enlighet med artikel 779 i handels- och samarbetsavtalet ska detta avtal upphöra att gälla om handels- och samarbetsavtalet upphör att gälla.
2. Att detta avtal upphör att gälla ska inte påverka åtaganden som redan gjorts enligt detta avtal. I synnerhet ska alla säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter som tillhandahållits eller utbytt i enlighet med detta avtal även fortsättningsvis skyddas i enlighet med bestämmelserna i detta avtal.

## ARTIKEL 21

Detta avtal är upprättat i två exemplar på bulgariska, danska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, iriska, italienska, kroatiska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska språken. Senast den 30 april 2021 ska alla språkversioner av avtalet ha genomgått en juristlingvistisk slutgranskning. Trots vad som sägs i föregående mening ska förfarandet för den juristlingvistiska slutgranskningen av den engelska versionen av avtalet slutföras senast den dag som anges i artikel 19.1, om den dagen infaller före den 30 april 2021.

De språkversioner som är resultatet av det ovannämnda förfarandet för juristlingvistisk slutgranskning ska från början ersätta de undertecknade versionerna av avtalet och ska fastställas som giltiga och slutliga genom utbyte av diplomatiska noter mellan parterna.